Глава 51: Она убийца!

Цинь Му Шэн понял, что соскользнуло у него с языка, и цвет его лица чуть поменялся. Он запнулся и замолчал, отказываясь отвечать.

Увидев его взгляд, Жань Янь больше не планировала спрашивать:

– Не приходите и не спрашивайте меня о разрыве помолвки. Я ничего не знаю, и мне все равно.

– Ах'Янь… – Цинь Му Шэн слегка побледнел. При виде элегантной и холодной внешности Жань Янь, его сердце тупо заболело: – Вы мне очень нравитесь. В прошлом я делал множество позорных вещей. В будущем я определенно больше не буду таким. Ах'Янь, не разрывайте помолвку…

Жань Янь верила, что слова, которые он сказал в этот самый момент, были искренними. Есть определенный тип людей, которые чрезвычайно искренни, когда хотят быть искренни, но могут сразу передумать в следующую секунду. Возможно, он, в конце концов, встретит человека, который сможет навсегда удержать его сердце, но это было похоже на «мальчика, который плакал «Волк!», не знающего различия между правдой и ложью. Жань Янь, естественно, не стала бы рисковать своим будущим из-за таких эмоций. У нее тоже не было желания [1] спасать проблемных молодых людей.

Цинь Му Шэн поняв, что Жань Янь игнорирует его, предположил, что это все из-за дела Инь Мяо Мяо. Он с тревогой сказал:

– Инь Мяо Мяо считала, что ее младшая сестра была забеременела [2] от меня, но я правда никогда не трогал Инь Вань Вань, клянусь!

Зрачки Жань Янь внезапно сжались. Она холодно сказала:

– Ты знаешь, как умерла Ах'Вань?

Как бы у Цинь Му Шэна было настроение обсуждать эти вещи. Он заговорил, не задумываясь:

– Не потому ли, что она заболела тяжелой болезнью? Ах'Янь…

Жань Юнь Шэн заметив, что Жань Янь обнаружила след нетерпения, прервал его, сказав:

– Четвертый Мастер Цинь, я не хочу использовать насилие. Поскольку брак уже расторгнут, это означает, что вы двое не связаны судьбой. Если вы продолжите приставать, не обвиняйте меня в том, что я не щадил ваших чувств.

– Ты! – Цвет лица Цинь Му Шэна стал пепельным. Он терпеливо относился к красивым женщинам, но это не означало, что он терпеливо относился ко всем. Он тут же схватил Жань Янь и собирался вытащить ее наружу: – Пойдем и будем умолять Дядю Жаня вместе со мной. Он определенно передумает!

Выражение лица Жань Юнь Шэна изменилось. Он холодно закричал:

– Остановите его!

Четверо крупных мужчин у дверей двинулись, чтобы заблокировать выход. Цинь Му Шэн яростно нанес удар по животу ближайшего человека. Эти люди не думали, что богатый плейбой, похожий на вышитую подушку [3] иметь реальные навыки и на мгновение опустили защиту. Один из них подвергся нападению в живот и был вынужден отступить на пару шагов. Его сильная спина с громким «бум» стукнулась о дверную раму.

Трое оставшихся людей немедленно бросились вперед. Однако, поскольку Жань Янь была рядом с Цинь Му Шэном, они не осмеливались принять меры, боясь поранить изысканное маленькое лицо Жань Янь [4]. Поэтому теперь они неожиданно не могли с ним справиться.

Жань Янь съела немного на завтрак и отдала много сил, когда лечила Старую Мадам Цуй методом Гуаша. Кода тебя тащат и бросают туда-сюда на пустой желудок – это действительно неприятное ощущение. Поэтому она тут же приложила достаточно сил, чтобы схватить его за руку и завернуть ее за спину [5] другой рукой держа его за плечо. Со звуком «ка-ча» левая рука Цинь Му Шэна внезапно, казалась, была сломана и повисла сбоку. Сильная боль заставила Цинь Му Шэна рефлекторно ослабить хватку. Крупные люди воспользовались этой возможностью и крепко схватили его.

Жань Янь отступила на несколько шагов, ее холодные глаза смотрели на хаотическую сцену, которая медленно успокаивалась. После того, как все успокоилось, она пошла вперед с морозным лицом и схватила Цинь Му Шэна за руку. Она слегка потянула ее несколько раз, прежде чем резко толкнуть вверх.

Несколько человек в комнате удивленно посмотрели ее без эмоциональное лицо Жань Янь. Эти ужасающие звуки трения кости о кость «ка-ча» и «ка-ча» заставили толпу чувствовать, что их собственные плечи болят. Они подумали, на самом деле не могут сказать, что эта деликатная и слабая Маленькая Мисс действительно знала боевые искусства. Ее сердце также было весьма безжалостным – вывихнуть и снова вправить руку человека, как ей угодно, даже не моргая.

По правде говоря, скудные боевые искусства Жань Янь просто не могли сравниться с Цинь Му Шэном. Просто Цинь Му Шэн думал, что схватил маленького ягненка и полностью ослабил бдительность. Только благодаря этому Жань Янь смогла легко вывихнуть его плечо.

Сильная боль, исходящая от его правой руки, слабо отдалась в его сердце. В глазах Цинь Му Шэна появились следы поражения и отчаяния. Жань Янь, которую он видел, был такой же, как и прежде, ее глубокие и темные глаза несли следы холода, без насмешливого и презрительного выражения, которое было у других благородных дам. Именно из-за этого он внезапно почувствовал, что он низший и недостойный.

– Независимо от того, верите ли вы мне или нет, человек, подставивший меня, была определенно Инь Мяо Мяо. Человек, который хотел убить вашего слугу, возможно, тоже она. – Цинь Му Шэн держась за дверную раму, медленно встал.

Цинь Му Шэн был законным сыном Чиновника Цинь. До тех пор, пока он активно не создавал неприятностей, телохранители не осмелились бы что-либо с ним сделать и могли только окружить его в качестве меры предосторожности.

– Я не сдамся. – Цинь Му Шэн бросил это предложение, повернулся и вышел из комнаты.

Красивые брови Жань Юнь Шэн, слегка нахмурились. Он отвел взгляд и посмотрел на Жань Янь:

– Когда вы были помолвлены?

Жань Янь протянула руку, чтобы налить себе чашку воды и подняла ее, чтобы сделать глоток. Затем она сказала:

– Должно быть около полмесяца назад. Возможно, А'е подумал, что я неизлечимо больна и у порога смерти, поэтому устроил помолвку.

Застыв на некоторое время, Жань Янь заметила, что выражение лица Юнь Шэна стало несчастным, и вместо этого переключилась на его утешение:

– Если бы я действительно была неизлечимо больна, замужество не повредило бы, у меня все равно не ждало бы много хороших дней впереди. Но так как я уже выздоровела, если я не желаю, никто не может заставить меня, даже мадам Гао. Десятый Старший Брат, я уже знаю, как защитить себя, тебе не о чем беспокоиться.

Жань Юнь Шэн опустил взгляд, скрывая глаза, похожие на прозрачные осенние воды. Он издал легкий звук согласия, выражение его лица не поддавалось расшифровке. Казалось, он ослабил душевную тревогу, прежде чем повернуть голову и попросить маленького слугу велеть ресторану сменить посуду.

Из-за волнения вызванного Четвертым Мастером Цинем Жань Юнь Шэн казался немного рассеянным во время еды, а также очень мало ел. Однако эти поверхностные эмоции [6] для Жань Янь не имели большого значения и не оказали на нее большого влияния.

После еды они немного отдохнули в отдельной комнате, прежде чем прогуляться по улицам Восточного рынка.

Жань Юнь Шэн заметил, что даже вещи, которые носила Жань Янь, были чрезвычайно распространенным товаром, у нее даже не было ни одного приличного украшения. Поэтому он привел ее на Восточный Рынок, чтобы без разбора покупать для нее вещи. Пока Жань Янь дважды на что-то посмотрела или что-то потрогала, независимо от цены, он это паковал и покупал.

Тратить деньги, как воду, добавляя к этому красивую внешность Жань Юнь Шэна, его вид, когда он улыбался, затмевал солнечный свет. Таким образом, они стали центром внимания, куда бы они ни шли.

После одного круга за ней следовали две дополнительные повозки. К счастью, Жань Янь не была тем, кому было любопытно все, что она видела, иначе Жань Юнь Шэн ей-богу опустошил бы весь Восточный Рынок.

Жань Юнь Шэн был чрезвычайно внимательным человеком. Когда он заметил, что Жань Янь, казалось, немного уставшей, и увидел массу облаков, собирающихся в небе, он предположил, что скоро пойдет дождь, и поэтому вызвал повозку, чтобы отправить ее домой.

Большинство переулков Сучжоу не могли пропустить повозки. После выхода с Восточного рынка [7] они могли двигаться только по главной дороге и выехать через Восточные ворота.

Зайдя в повозку, Жань Янь прислонилась к подоконнику, любуясь видом снаружи сквозь шторы.

Красные закатные облака покрывали горизонт, оранжевые лучи света, окутывали весь город Сучжоу, черные черепицы и белые стены, отражали теплые цвета. Воздух был слишком влажным, в сочетании с остаточным жгучим жаром солнца, казалось, что они упали в корзину пароварки [8] одежда на их телах прилипла к коже, выглядя довольно неловко.

Испаряемый водяной пар в воздухе постепенно превращался в туман. Голубые кирпичи выглядели так, как будто могли сочиться водой [9], ласточки по двое или трое летали низко по переулкам.

После темных облаков, скрывающих свет от заката, туман также стал гуще. В густом тумане были видны едва различимые двухэтажные особняки, построенные из кирпича и дерева. Их карнизы были сделаны из переплетенных деревянных кронштейнов [10] , оконные рамы с резными цветами, навершия коньков в форме конских голов [11] с маленькими бабочкообразными черепицами. Все было, наполнено богатым очарованием Цзяннаня.

Вскоре после того, как повозка покинула Восточный рынок, на самом деле пошел мелкий моросящий дождь. Дождь был очень слабым и тихим, напоминая непрерывные и бесконечные

нити. Он трепетал и моросил, тихо сплетаясь в тонкую и плотную сеть. Между черными плитками и белыми стенами, он зависал тонким слоем легкого муслина, точно так же, как картина тушью[12], заштрихованный тушью Цзяннань.

Жань Янь опустила шторы, чтобы посмотреть, и прогнала идею обратиться к губернатору провинции Лю.

Первоначально она хотела попросить лично осмотреть труп служанки резиденции Инь. Однако из-за дождя цвет неба стал темнее, чем обычно. Если бы дождь стал сильнее, было бы еще труднее пройти по маленьким переулкам. Более того, она не хотела, чтобы слишком много людей знали о ее способностях по вскрытию тел. Жань Юнь Шэн был с ней, поэтому ей было неудобно уйти. Из-за чего она решила вернуться в поместье, чтобы посмотреть, как выздоравливает Ван Лу. Когда она завтра вернется в город, чтобы лечить пациентов, она нанесет визит губернатору провинции Лю.

– Десятый Старший Брат, уже поздно, идет дождь. Ты должен первым вернуться в резиденцию. Вполне нормально, просто послать нескольких телохранителей, чтобы отправить меня обратно, – сказала Жань Янь.

Жань Юнь Шэн некоторое время размышлял. Дорога с востока на юг города была недолгой, более того, безопасность была неплохой, бандитов не было. В настоящее время небо еще не совсем стемнело, но когда он вернется, путешествие будет не таким легким. Так что он сказал:

– Очень хорошо. По совпадению у меня все еще есть некоторые дела, которыми надо заняться вечером. Когда ты доберешься до поместья, отправь этих телохранителей обратно чтобы сообщить мне.

– Хорошо. – Жань Янь согласилась.

Жань Юнь Шэн постучал в стенку повозки и приказал вознице остановиться на обочине. После того, как он спрыгнул с кареты, он распахнул шторы снаружи и сказал Жань Янь:

– Я только что вернулся и у меня много дел. Я, вероятно, буду очень занят в течение следующих нескольких дней. Когда я буду свободен, я найду тебя.

– Эн. – Жань Янь кивнула.

Только занавески опустились, их сразу снова распахнули, открывая яркую улыбку Жань Юнь Шэна:

– Оживленность реки Пинцзян во время фестиваля «Двойной семерки» [13] весьма необычна. В то время Десятый Старший Брат отвезет тебя туда, чтобы найти тебе идеального мужа!

Сказав это, он озорно подмигнул ей. В прекрасной завесе дождя его разрушительная улыбка напоминала яркий и красочный гибискус [14] и все же он, казалось, был пронизан мягкостью дождя Цзяннань. Страсть и мягкость прекрасно слились воедино, не позволяя отвести взгляд.

Бамбуковые шторы опустились, и повозка медленно начала движение.

Жань Янь отвела взгляд и прислонилась к стене повозки, спокойно размышляя обо всем. Она соединила воедино события, произошедшие в эти несколько дней.

Первым был сын помощника магистрата округа Цзиньлин, Хань Шань, умерший от яда в борделе. После был труп служанки Инь Мяо Мяо, лежащий в Павильоне Магнолии без причины или повода. Увидев состояние трупа, стало очевидно, что она не умерла в тот же день. Вскоре после этого кто-то хотел убить Ван Лу, чтобы заставить ее замолчать. Между ними также была смерть Чиновника Ян…

Что касается смерти Чиновника Ян, основанной на чрезмерно обеспокоенном отношении губернатора провинции Лю, Жань Янь предположила, что он, возможно, знал, кто был убийцей. Более того, убийца может представлять для него определенную степень угрозы, иначе великий губернатор провинции никогда не стал бы проводить тайное вскрытие, даже не посмев использовать ветеранов-коронеров, вместо этого приглашая маленькую мисс неизвестного происхождения, подобную ей, чтобы натянуть шерсть на глаза людей.

С другой стороны, смерти Хань Шаня и служанки, очевидно, были кем-то преднамеренно нацелены на Цинь Му Шэна. Поведение губернатора провинции Лю также соответствовало тому, как должен себя вести губернатор провинции в этом случае. Поэтому это должно быть два разных дела.

В этом случае, смерть Хань Шаня, смерть служанки и травма Ван Лу – была ли какая-то связь между этими тремя событиями?

Цинь Му Шэн подозревал, что это дело Инь Мяо Мяо. Было ли такое возможно…

Жань Янь не могла открыто расследовать вопросы, связанные с резиденцией Инь, поэтому все можно было анализировать только в соответствии с известными в настоящее время подсказками. Если убийцей была Инь Мяо Мяо, оставив в стороне способ совершения преступления и сроки, то сначала нужно было определить, имела ли она достаточный мотив для убийства. Чтобы узнать это, Жань Янь боялась, что ей придётся выяснить, что случилось с Инь Вань Вань и как та умерла.

Она глубоко задумался, когда движущаяся повозка резко остановилась на обочине дороги.

Жань Янь стабилизировала свое тело и постучала в дверь повозки. Снаружи донесся голос возницы:

– Мисс, с противоположной стороны ехала повозка. Кажется, мы застряли.

Дорога с востока города на юг была узкой. Обычно, если бы экипажи были осторожны, они могли бы с трудом протиснуться мимо друг друга. Однако повозка, в которой сидела Жань Янь, была большой, другой экипаж был, вероятно, таким же, поэтому они застряли.

[1] □□: прийти к пониманию/осознать что-то/осознать/буддийское просветление. Полный текст гласит: □ □□ □□ □□ □□ □ □□. В основном говорят, что она не чувствовала призвания/внезапного просветления, чтобы спасти проблемных молодых людей.

[2] Цензура в оригинальном тексте.(п.п. я заменила так как просмотрела анлейт, чтобы быть в курсе, так и глоссарий всплыл раньше).

[3] □□□□: метафора для человека, который имеет хороший внешний вид, но не имеет ни знаний, ни таланта.

[4] □□□□: нежный, как цветок, изысканный, как драгоценный нефрит (идиома) / (женщины) изысканный

[5]□□ □□ □□ □ □: не могу понять смысл этого предложения. Исходя из контекста, я предполагаю, что ЖЯ скрутил руку за спиной.

[6] □□ □ □ □ □□: разг. не больно, не щекочет. В основном говорят, что эти вопросы были незначительными

[7]□: ОК, значит □ может означать город или рынок. Поэтому, когда я ранее переводил «Восточный город», кажется, что на самом деле он должен быть восточным рынком… вздохните ПОЧЕМУ (по мне так всё-таки город, просто на главных улицах хватает магазинов и лотков).

[8] корзина пароварки, например, для димсума. Смотрите картинку ниже

[9] □□□□□ so □□□□□: разг, что кирпичи выглядели такими влажными и влажными, что казалось, что они способны выделять воду.

[10] □□: переплетение деревянных кронштейнов между верхом колонны и перекладинами, используемыми в традиционной китайской архитектуре. С

[11] □□: Огненная стена в форме конской головы – древняя китайская мера защиты от огня – они окружили дом - передняя и задняя стенки выполнены в виде экранов, боковые стенки – в форме голов лошадей. Они были толщиной 20-30 см и были огнестойкими. Они также не имели веса и были независимы от дома. Они сформировали противопожарную изоляцию в домах. Смотри картинку ниже.

[12] рисунок: тушь краски, у него что-то вроде мечтательного, размытого ощущения

[13] фестиваль: фестиваль двойной семерки, вечер седьмого числа седьмого лунного месяца / фестиваль девочек / китайский день святого Валентина, когда пастуху и ткачихе (они возлюбленные связанные со звездами) разрешено провести свою ежегодную встречу.

[14] □□□: гибискус rosa-sinensis / китайский гибискус / китайская роза / розовая мальва / гавайский гибискус. Смотрите картинку ниже

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

http://tl.rulate.ru/book/8781/480606